

# POWER CASE TRIMMER - CUTTER SHAFT FOR POWER CASE TRIMMER

The Power Case Trimmer from Forster integrates your standard drill press and can really speed up the case trimming process. Trim length is controlled by the drill press spindle stop; a line-up bar is built in for easy collet set-up; and pilots from the Original trimmer interchange with the Power Trimmer. The cutter is hardened steel (.490 inch diameter) with a one fourth inch shaft and staggered flutes for chatterless cutting. Order optional #33-1417 cutter for .17 and .20 caliber cases. Order collets and pilots separately. Replacement cutter shafts for the Forster Power Case Trimmer.



## Attributes

- Name: CUTTER SHAFT FOR POWER CASE TRIMMER
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 749002810
- Mfr. No.: PT1010-PCT400
- Caliber: -
- Delivery weight: 0.005kg
- UPC: 757253005275

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den Power Case Trimmer von Forster Products, Inc.](#)
- [English: Safety Instruction Guide for POWER CASE TRIMMER CUTTER SHAFT](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Power Case Trimmer de Forster](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Power Case Trimmer de Forster Products, Inc.](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto: POWER CASE TRIMMER FORSTER PRODUCTS, INC.](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla POWER CASE TRIMMER FORSTER PRODUCTS, INC.](#)
- [Suomi: POWER CASE TRIMMER Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för POWER CASE TRIMMER](#)
- [Český: Návod na bezpečnostní pokyny pro POWER CASE TRIMMER](#)

# Sicherheitshinweise für den Power Case Trimmer von Forster Products, Inc.

## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Power Case Trimmer von Forster Products, Inc. entschieden haben. Dieser Trimmer wurde entwickelt, um das Hülsentrimmen effizienter und sicherer zu gestalten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass der Power Case Trimmer nur von Erwachsenen verwendet wird.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit einer kompatiblen StandardBohrmaschine.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.
- Tragen Sie immer geeignete persönliche Schutzausrüstung, wie Schutzbrille und Handschuhe.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden oder Abnutzung.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie den Trimmer nicht, wenn Sie müde oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen.
- Achten Sie darauf, dass sich keine losen Kleidungsstücke oder Schmuck in der Nähe des Trimmers befinden.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen fern.
- Verwenden Sie den Trimmer nicht, wenn Sie nicht sicher sind, wie er zu bedienen ist. Konsultieren Sie die Bedienungsanleitung oder suchen Sie Hilfe.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob alle Teile des Trimmers ordnungsgemäß montiert und sicher sind.
- Verwenden Sie den optionalen Cutter #331417 nur für die angegebenen Kaliber (.17 und .20).

## Anleitung zur Installation und Nutzung

### 1. Installation des Trimmers:

- Montieren Sie den Power Case Trimmer sicher an einer stabilen Arbeitsfläche.
- Stellen Sie sicher, dass die StandardBohrmaschine korrekt installiert ist und sicher befestigt ist.
- Richten Sie die Ausrichtleiste gemäß den Anweisungen aus, um eine präzise Einrichtung des Kollets zu gewährleisten.

### 2. Nutzung des Trimmers:

- Setzen Sie die Hülse in das Kollet ein und stellen Sie sicher, dass sie sicher sitzt.
- Aktivieren Sie die Bohrmaschine und lassen Sie den Trimmer die Hülse trimmen. Achten Sie darauf, dass Sie die Hülse nicht mit den Händen festhalten.
- Stoppen Sie die Bohrmaschine, wenn der Trimmprozess abgeschlossen ist, und entnehmen Sie die Hülse vorsichtig.

### 3. Nach der Nutzung:

- Reinigen Sie den Trimmer nach jedem Gebrauch, um Ablagerungen zu entfernen.
- Überprüfen Sie den Cutter auf Abnutzung und ersetzen Sie ihn bei Bedarf.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den Power Case Trimmer und seine Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Achten Sie darauf, dass alle nicht mehr benötigten Teile sicher gelagert oder entsorgt werden, um Verletzungen zu vermeiden.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu Ihrem Power Case Trimmer wenden Sie sich bitte an den zuständigen Ansprechpartner in Ihrem Land oder besuchen Sie die Website von Forster Products, Inc.

Vielen Dank, dass Sie sich für Sicherheit und verantwortungsvollen Umgang mit Ihrem Power Case Trimmer entschieden haben.

# Safety Instruction Guide for POWER CASE TRIMMER CUTTER SHAFT

## Introduction

Thank you for choosing the Power Case Trimmer Cutter Shaft from Forster Products, Inc. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of the product. Please read this document carefully before use.

## General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the Power Case Trimmer by following these key safety guidelines:
  - Always use the product in accordance with the manufacturer's instructions.
  - Keep the work area clean and organized to prevent accidents.
  - Ensure that all safety guards and devices are in place before operating the trimmer.
  - Use personal protective equipment (PPE) such as safety goggles and gloves to protect yourself from debris and sharp edges.
  - Ensure that children and vulnerable individuals are kept at a safe distance from the work area.

## Specific Safety Precautions for Use

- When using the Power Case Trimmer, observe the following precautions:
  - Do not operate the trimmer without proper training or supervision if you are inexperienced.
  - Always check that the cutter is securely attached before starting the drill press.
  - Avoid wearing loose clothing or jewelry that could become entangled in moving parts.
  - Do not reach over the trimmer while it is in operation.
  - If you notice any unusual noises or vibrations, stop the machine immediately and inspect it for damage.
  - Never leave the trimmer unattended while it is running.

## Instructions for Installation and Usage

- Follow these steps for the proper installation and usage of the Power Case Trimmer:
  1. **Installation:**
    - Ensure the drill press is on a stable surface and unplugged.
    - Attach the Power Case Trimmer Cutter Shaft securely to the drill press according to the manufacturer's guidelines.
    - Adjust the drill press spindle stop to set the desired trim length.
    - Use the builtin lineup bar for accurate collet setup.
  2. **Usage:**
    - Plug in the drill press and ensure all settings are correct before turning it on.
    - Position the case securely in the collet.
    - Turn on the drill press and allow the cutter to reach full speed before making contact with the case.
    - Maintain a firm grip on the drill press handle and guide the case steadily.
    - After trimming, turn off the drill press and wait for all moving parts to come to a complete stop before removing the case.

## Disposal Instructions

- Dispose of the Power Case Trimmer Cutter Shaft and any associated materials responsibly:
  - Follow local regulations for the disposal of metal and plastic components.
  - Do not dispose of the product in household waste.
  - Consider recycling options where available.

## Contact Information for Further Support

- For any safety inquiries, product support, or to report unsafe conditions, please contact the manufacturer or your local distributor.

## **Conclusion**

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with the Power Case Trimmer Cutter Shaft. If you have any questions or concerns, please seek assistance from a qualified professional. Thank you for prioritizing safety while using our products.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Power Case Trimmer de Forster

## Introducción

Gracias por elegir el Power Case Trimmer de Forster. Este producto está diseñado para facilitar el recorte de cartuchos de manera eficiente y segura. Es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia óptima y segura.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el trimmer fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Utiliza el trimmer únicamente para el propósito previsto.
- Inspecciona el trimmer antes de cada uso para asegurarte de que no haya daños visibles.
- Si el trimmer presenta algún daño, no lo uses y contacta a un profesional para su revisión.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Corte Seguro:** Siempre utiliza gafas de seguridad al operar el trimmer para proteger tus ojos de posibles fragmentos.
- **Superficie Estable:** Coloca el trimmer en una superficie plana y estable para evitar accidentes.
- **Manos Fuera:** Mantén las manos alejadas de la zona de corte mientras el trimmer esté en funcionamiento.
- **Uso de Ejes:** Asegúrate de usar únicamente ejes de cortador de repuesto recomendados por Forster para evitar fallos.
- **Pilotos Intercambiables:** Verifica que los pilotos del recortador estén bien instalados y en buen estado antes de comenzar.
- **Evita el Sobrecarga:** No excedas la capacidad recomendada de cartuchos para evitar daños al trimmer y lesiones personales.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Monta el Power Case Trimmer en tu prensa de taladro estándar siguiendo las instrucciones del fabricante de la prensa.
- Asegúrate de que el trimmer esté firmemente sujeto antes de proceder.

### 2. Configuración:

- Ajusta el tope del husillo de la prensa de taladro para establecer la longitud de recorte deseada.
- Utiliza la barra de alineación incluida para facilitar la configuración del casquillo.

### 3. Uso:

- Coloca el casquillo en el trimmer.
- Activa la prensa de taladro para iniciar el proceso de recorte.
- Mantén las manos alejadas de la zona de corte y observa el proceso hasta que se complete.
- Una vez finalizado, apaga la prensa y retira el casquillo recortado.

## Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el Power Case Trimmer, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos eléctricos y materiales de acero.
- Si el trimmer está dañado o no es reutilizable, busca puntos de reciclaje en tu área.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto o para reportar un producto defectuoso, consulta el sitio web de Forster o contacta a su servicio al cliente. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas directrices y disfruta de un uso seguro y efectivo de tu Power Case Trimmer de Forster.

# Guide de Sécurité pour le Power Case Trimmer de Forster Products, Inc.

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le Power Case Trimmer de Forster Products, Inc. Ce document est conçu pour vous fournir des informations essentielles sur l'utilisation sûre de votre produit, en conformité avec la réglementation générale sur la sécurité des produits de l'UE (GPSR). Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le produit.

## Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous toujours que le Power Case Trimmer est utilisé dans un environnement sûr et approprié.
- Vérifiez que votre perceuse à colonne est compatible avec le Power Case Trimmer avant de l'installer.
- Ne laissez pas le produit à la portée des enfants ou des personnes vulnérables.
- Ne tentez pas de modifier le produit de quelque manière que ce soit.
- Signalez tout produit défectueux ou dangereux aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours des lunettes de protection et des gants lors de l'utilisation du trimmer.
- Assurez-vous que la perceuse est éteinte et débranchée lorsque vous installez ou retirez le trimmer.
- Ne placez jamais vos mains près de la lame en fonctionnement.
- Évitez d'utiliser le trimmer dans des conditions humides ou mouillées.
- Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé pour éviter les accidents.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

1. **Vérification de la perceuse:** Assurez-vous que votre perceuse à colonne est en bon état de fonctionnement.
2. **Fixation du trimmer:**
  - Débranchez la perceuse.
  - Insérez le Power Case Trimmer dans le mandrin de la perceuse.
  - Serrez le mandrin pour maintenir le trimmer en place.
3. **Réglage de la profondeur de coupe:**
  - Ajustez l'arrêt du mandrin de la perceuse pour contrôler la longueur de découpe.
  - Utilisez la barre de mise en ligne pour un réglage facile du collet.

### Utilisation

1. **Préparation:** Vérifiez que la lame est en bon état et qu'elle est correctement installée.
2. **Découpe:**
  - Insérez la douille dans le collet.
  - Allumez la perceuse et commencez à découper.
  - Maintenez une pression constante sans forcer.
3. **Arrêt:** Lorsque vous avez terminé, éteignez la perceuse et débranchez-la avant de retirer la douille.

## Instructions d'Élimination

- Éliminez les pièces usées ou endommagées conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères. Consultez un point de collecte approprié pour les déchets électroniques.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE approprié.

## Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez utiliser le Power Case Trimmer de Forster Products, Inc. de manière sûre et efficace. Merci de votre attention à ces directives.

# Guida alla Sicurezza del Prodotto: POWER CASE TRIMMER FORSTER PRODUCTS, INC.

## Introduzione

Benvenuto nella guida alla sicurezza del Power Case Trimmer di Forster Products, Inc. Questo manuale è progettato per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'Unione Europea (GPSR). Ti invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il tuo trimmer.

## Linee Guida Generali sulla Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il Power Case Trimmer solo per il suo scopo previsto.
- Leggi e segui tutte le istruzioni fornite con il prodotto.
- Tieni il trimmer e gli accessori fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non utilizzare il trimmer se è danneggiato o se presenta segni di usura.
- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da schegge o detriti.
- Utilizza il trimmer in un'area ben ventilata per evitare l'accumulo di polvere o fumi nocivi.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Rischi di taglio:** Il cutter è affilato. Maneggiarlo con cautela per evitare ferite.
- **Vibrazioni:** Il trimmer è progettato per ridurre le vibrazioni, ma è consigliabile fare pause regolari per evitare affaticamento.
- **Installazione del trapano:** Assicurati che il trapano sia correttamente fissato e che il mandrino sia bloccato prima di iniziare a utilizzare il trimmer.
- **Controllo della lunghezza di rifilatura:** Verifica sempre la lunghezza di rifilatura impostata prima di iniziare il lavoro.
- **Uso di colletti e piloti:** Utilizza solo colletti e piloti compatibili e specificati per il tuo trimmer.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati di avere tutti gli strumenti necessari a portata di mano.
- Controlla che il tuo trapano sia compatibile con il Power Case Trimmer.

### 2. Installazione:

- Fissa il Power Case Trimmer al mandrino del tuo trapano.
- Regola il fermo del mandrino per impostare la lunghezza di rifilatura desiderata.
- Installa la barra di allineamento per facilitare il montaggio del colpetto.

### 3. Utilizzo:

- Accendi il trapano e assicurati che il cutter ruoti in modo fluido.
- Inserisci la cartuccia nel colpetto e applica una leggera pressione mentre il cutter esegue il lavoro.
- Ferma il trapano e rimuovi la cartuccia una volta completato il taglio.

### 4. Manutenzione:

- Pulisci il cutter e il trimmer dopo ogni utilizzo per rimuovere polvere e residui.
- Controlla regolarmente i componenti per segni di usura e sostituiscili se necessario.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti elettrici e dei materiali di consumo.
- Non gettare il trimmer o i suoi componenti nell'indifferenziato.
- Contatta il tuo comune per informazioni su centri di raccolta o programmi di riciclaggio.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per domande relative alla sicurezza o per segnalare un prodotto non sicuro, contatta il tuo punto di contatto locale dell'Unione Europea. Puoi trovare informazioni dettagliate sul sito ufficiale dell'Unione Europea.

Ti ringraziamo per aver scelto il Power Case Trimmer di Forster Products, Inc. Seguire queste linee guida ti aiuterà a garantire un'esperienza sicura e soddisfacente.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla POWER CASE TRIMMER FORSTER PRODUCTS, INC.

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup POWER CASE TRIMMER od Forster Products, Inc. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z narzędzia.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj narzędzia zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć obrażeń.
- Przechowuj narzędzie w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej (np. okulary ochronne, rękawice) podczas użytkowania.
- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu narzędzia, natychmiast zaprzestań jego używania.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że wiertarka stołowa, z którą łączysz POWER CASE TRIMMER, jest stabilna i odpowiednio zamocowana.
- Nie wkładaj rąk ani innych przedmiotów w pobliżu narzędzia podczas pracy.
- Nie używaj narzędzia w wilgotnych lub mokrych warunkach.
- Zawsze wyłączaj wiertarkę przed wymianą narzędzi tnących lub dokonywaniem jakichkolwiek regulacji.
- Upewnij się, że zacisk jest prawidłowo ustawiony przed rozpoczęciem cięcia.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Montaż Narzędzia:

- Podłącz POWER CASE TRIMMER do standardowej wiertarki stołowej.
- Upewnij się, że blokada wrzeciona wiertarki jest prawidłowo ustawiona.
- Skorzystaj z wbudowanego wskaźnika, aby ustawić zacisk na odpowiednią długość przycięcia.

### 2. Użycie Narzędzia:

- Włącz wiertarkę i pozwól narzędziu tnącemu działać.
- Obserwuj proces cięcia i upewnij się, że narzędzie działa płynnie.
- Po zakończeniu cięcia wyłącz wiertarkę i ostrożnie usuń przycięte łuski.

### 3. Wymiana Narzędzi Tnących:

- Wyłącz wiertarkę przed wymianą narzędzi tnących.
- Zamów wymienne wały narzędzi tnących oraz opcjonalne narzędzie tnące #331417 do łusek kal. .17 i .20.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj narzędzie zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj narzędzia do zwykłych pojemników na odpady; skontaktuj się z lokalnymi służbami w celu uzyskania informacji o odpowiednich metodach utylizacji.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym punktem wsparcia.

## **Podsumowanie**

POWER CASE TRIMMER od Forster Products, Inc. jest narzędziem zaprojektowanym z myślą o bezpieczeństwie i efektywności. Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z narzędzia.

# POWER CASE TRIMMER Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

## Johdanto

Tervetuloa POWER CASE TRIMMERIN käyttöohjeeseen. Tämä ohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä ohje huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se tulevia tarpeita varten.

## Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, mihin se on suunniteltu.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos se ei toimi oikein.
- Noudata kaikkia paikallisia sääntöjä ja määräyksiä tuotteen käytössä.

## Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista, että käytät oikean kokoista porakonetta, joka on yhteensopiva POWER CASE TRIMMERIN kanssa.
- Käytä suojalaseja ja muita henkilökohtaisia suojavarusteita leikkaamisen aikana.
- Älä koskaan työnnä käsiäsi tai muita kehon osia leikkausalueelle.
- Varmista, että leikkuri on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonossa kunnossa.
- Vältä vaatteita tai koruja, jotka voivat tarttua laitteeseen.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Varmista, että porakone on irrotettu sähköverkosta ennen asennusta.
- Kiinnitä POWER CASE TRIMMER porakoneen akseliin tiukasti.
- Tarkista, että linjausvarsi on asetettu oikein.

### 2. Käyttö

- Liitä porakone sähköverkkoon.
- Aseta patruunankuori leikkuriin ja varmista, että se on paikallaan.
- Käynnistä porakone ja säädä akselin pysäytin haluttuun leikkauspituuteen.
- Leikkaa patruunankuori varovasti ja tasaisesti.

## Hävittämisohteet

- Tuote tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltopalveluihin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

## Lisätietoja ja Tuki

- Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset tai turvallisuustiedotteet.

Kiitos, että valitsit POWER CASE TRIMMERIN! Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

# Säkerhetsinstruktioner för POWER CASE TRIMMER

## Introduktion

Tack för att du valt POWER CASE TRIMMER från Forster Products, Inc. Denna produkt är designad för att effektivisera hylsbeskärningsprocessen med hjälp av din standard borrarpress. För att säkerställa säker och korrekt användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten.
- Använd produkten endast för avsett ändamål.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage. Använd inte en skadad produkt.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med POWER CASE TRIMMER för att skydda ögonen och händerna.
- Se till att borrarpressen är ordentligt installerad och stabil innan du använder trimmern.
- Håll händerna borta från skärområdet när trimmern är i drift.
- Använd endast de rekommenderade knivarna (#331417 för hylsor av kaliber .17 och .20) och collet för att säkerställa säker och effektiv användning.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller våta miljöer för att förhindra elektriska risker och skador.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av POWER CASE TRIMMER:

- Fäst trimmern på borrarpressens spindel enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera linjeringstavlan för att säkerställa korrekt inställning av collet.
- Kontrollera att kniven är korrekt installerad och åtdragen.

### 2. Användning av POWER CASE TRIMMER:

- Ställ in önskad trimlängd med borrarpressens spindelstopp.
- Placera hylsan i collet och se till att den sitter fast ordentligt.
- Starta borrarpressen och låt trimmern utföra sitt arbete.
- Stanna borrarpressen innan du tar bort hylsan från collet.

### 3. Underhåll:

- Rengör trimmern efter varje användning för att ta bort spån och skräp.
- Kontrollera kniven regelbundet för slitage och byt ut den vid behov.
- Förvara trimmern på en torr och säker plats när den inte används.

## Avfallshantering

- Avfall från POWER CASE TRIMMER, inklusive trasiga delar och förbrukade knivar, ska hanteras enligt lokala avfallsbestämmelser.
- Återvinn material där det är möjligt och se till att farliga komponenter hanteras på ett säkert sätt.

## Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av POWER CASE TRIMMER, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare.

Vi tackar för att du valt Forster Products, Inc. och önskar dig en säker och effektiv användning av din POWER CASE TRIMMER.

# Návod na bezpečnostní pokyny pro POWER CASE TRIMMER

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili POWER CASE TRIMMER od společnosti Forster Products, Inc. Tento produkt je navržen tak, aby urychlil proces zkracování nábojnic a zajišťoval bezpečné a efektivní používání. Před použitím si prosím přečtěte následující bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečnost svou i ostatních.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Dodržujte všechny pokyny uvedené v tomto návodu.
- Před použitím zkontrolujte, zda je produkt v dobrém stavu a zda neobsahuje žádné viditelné poškození.
- Používejte produkt pouze k určenému účelu, jak je uvedeno v dokumentaci.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání produktu noste vhodné ochranné brýle a rukavice.
- Před provedením jakýchkoli úprav odpojte napájení vrtačky.
- Pokud se produkt poškodí nebo selže, okamžitě přestaňte používat a kontaktujte odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím se ujistěte, že je vrtačka správně nastavena a upevněna.
- Nikdy nevkládejte ruce nebo jiné předměty do oblasti řezání během provozu.
- Neprovádějte úpravy produktu, které nejsou schváleny výrobcem.
- Používejte pouze doporučené příslušenství a náhradní díly od výrobce.
- Sledujte, zda nedochází k přehřívání motoru vrtačky během používání.
- Při zkracování nábojnic se ujistěte, že jsou správně umístěny a zajištěny.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace:

- Připojte POWER CASE TRIMMER k vaší standardní vrtačce podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je hřídel řezáku pevně uchycena a správně umístěna.
- Nastavte zarážku vřetena vrtačky podle požadované délky zkracování.
- Zkontrolujte, zda je zarovnávací tyč správně nastavena pro snadné použití.

### 2. Používání:

- Zapněte vrtačku a nechte ji dosáhnout plné rychlosti před zahájením zkracování.
- Pomalu a opatrně vkládejte nábojnici do řezacího mechanismu.
- Po dokončení zkracování vypněte vrtačku a vyjměte zkrácenou nábojnici.
- Pravidelně kontrolujte a udržujte řezák a další komponenty v dobrém stavu.

## Pokyny pro likvidaci

- Produkt a jeho komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte elektrické součásti do běžného odpadu. Zajistěte jejich recyklaci na určených místech.
- Před likvidací odpojte všechny elektrické komponenty a zlikvidujte je podle pokynů výrobce.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro další otázky nebo podporu se obraťte na svého prodejce nebo navštivte webové stránky výrobce.

Děkujeme, že jste si vybrali POWER CASE TRIMMER od společnosti Forster Products, Inc. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání produktu.